



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

Nr. 4708 data 18/09/2024.

PARTILE CONTRACTULUI

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între:

ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Sos. București – Ploiești, Nr. 8B, Sector 1, Telefon: 021/224.67.89, Fax: 021/224.58.62, Cod fiscal: 14008314, Cont: deschis la Trezoreria Statului – Sector 1, reprezentată de către **Doamna** – **Director General**, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte

și

SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL (SIMAVI), cu sediul în

, telefon
, e-mail: înregistrată cu numărul CUI:
cont IBAN , reprezentată prin **Domnul**
- **Administrator**, în calitate de **PRESTATOR**

Având în vedere:

- Abilitățile, suportul logistic și științific pe care le deține Prestatorul pentru a realiza, dezvolta și implementa produse informatice și soluții integrate la orice scară în domeniul de activitate al Achizitorului;
- Doriința Achizitorului de a obține versiunile noi ale sistemului informatic implementat, suport tehnic și alte servicii specifice utilizării sistemului informatic integrat, de la Prestator;
- Părțile urmează să colaboreze în vederea asigurării întreținerii Sistemului Informatic Integrat SIVECO Applications 2011 în baza prezentului Contract.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

CAPITOLUL I. - DEFINIȚII

1.1. „Achizitor” înseamnă, limitativ, fără a se putea extinde sau interpreta extensiv în nici un caz, **ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**, persoană juridică română cu sediul în București, Sector 1, Șos. București – Ploiești, Nr. 8 B, CUI 14008314.

1.2. „Bug-ul” reprezintă o funcționare defectuoasă a sistemului informatic, cauzată de o eroare de programare.

1.3. „Contractul” reprezintă înțelegerea survenită între Achizitor și Prestator, așa cum este formulată în prezentul document, semnat de către Părți, cu toate anexele și documentele suplimentare încorporate și care fac parte integrantă din acesta.

1.4. „Prestator” înseamnă SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL (SIMAVI) și toate sucursalele sau membrii săi, precum și orice alți succesori legali ai SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL (SIMAVI).

1.5. „Livrabile” înseamnă toate produsele/materialele/aplicațiile/documentațiile și serviciile furnizate de SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL (SIMAVI) în favoarea Achizitorului în conformitate cu prevederile prezentului Contract.

1.6. „Parte” reprezintă Achizitorul sau Prestatorul, după context.

1.7. „Parti” reprezintă Achizitorul și Prestatorul.

1.8. „Reprezentantul Nominalizat al Achizitorului (RNA)” – este persoana care este împuternicită de Achizitor să semneze în numele său documentele care atestă executarea prezentului contract (ex. Procese verbale de recepție cantitativă, Procese verbale de acceptanță, Rapoartele de activitate etc., enumerarea fiind enunțiativă și nu limitativă).

1.9. „Reprezentantul Nominalizat al Prestatorului (RNF)” - este persoana care este desemnată de Prestator să supravegheze activitatea echipei nominalizate să execute contractul și să semneze în numele său documentele care atestă executarea prezentului contract (ex. Procese verbale de recepție cantitativă, Procese verbale de acceptanță, Rapoartele de activitate etc.).

1.10. „Software” reprezintă un set de instrucțiuni care determină sistemele de procesare de date să acționeze într-o manieră specifică sau să execute operații specifice.

1.11. „Suport tehnic” se referă la: corectarea anomaliilor survenite în funcționare produsului informatic și a anomaliilor în înregistrările de date - dovedite ca fiind cauzate de produsul informatic etc. Prezentarea detaliată a conținutului Suportului tehnic oferit de Prestator se află în Anexa 2.

1.12. „Valoarea contractului” reprezintă valoarea platibilă Prestatorului, pentru îndeplinirea obligațiilor ce-i revin în temeiul prezentului Contract.

CAPITOLUL II. – OBIECTUL ȘI PREȚUL CONTRACTULUI

2.1.(1) Prestatorul se obligă să asigure Achizitorului următoarele:

a) Suportul tehnic pentru Sistemul Informatic Integrat SIVICO Applications în configurația menționată în Anexa 1. Serviciile asigurate prin suportul tehnic sunt prezentate în Anexa 2.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

b) **Asistenta tehnică** pe durata de derulare a prezentului contract, în limita a 1 zile/om/lună, pentru activitățile prezentate în Anexa 2.

(2) Solicitarea prestării serviciilor menționate la alin. (1) lit. (b) se va realiza conform celor prevăzute în Anexa 2, punctul B. Recepția serviciilor se va realiza conform prevederilor Capitolului X.

(3) Prestarea serviciilor se va face în limita numărului zile-om stabilit în prezentul contract, Anexa 1 și Anexa 2.

2.2 (1) Prețul unitar convenit pentru îndeplinirea contractului este de 5.600,00 lei/lună.

(2) Valoarea totală maximă a contractului este de **44.800,00 lei fara TVA, respectiv 53.312,00 lei cu TVA19% inclus**, în conformitate cu oferta din SEAP nr. DA35544901/18.04.2024 și este compusă din:

a) Valoarea Suportului tehnic menționat la pct. 2.1, alin. (1) lit.(a), detaliată în Anexa 1 și Anexa 2 este de **28.000,00 lei fara TVA, respectiv 33.320,00 lei cu TVA19% inclus**. (3.500,00 lei/lună X 8 luni pentru perioada 01.05.2024 -31.12.2024).

b) Valoarea Asistenței tehnice menționate la pct.2.1, alin.(1), lit.(b), detaliată în Anexa 1 și Anexa 2 este de **16.800,00 lei lei fara T.V.A (1zile/om/lună X 2.100,00 lei/zi/omX 8 luni), respectiv 19.992,00 lei cu T.V.A 19% inclus** .

CAPITOLUL III – FACTURAREA SI PLATA

3.1.(1) Facturarea Contravalorii Suportului Tehnic menționat la pct. 2.1 alin (1) lit.a) se efectuează lunar, factura se va emite și transmite în perioada 25 -30/31 ale lunii. Factura lunară este în valoare de 5.600,00 lei, fara TVA, respectiv 6.664,00 lei cu TVA19% inclus.

(2) Pentru serviciile de asistentă tehnică menționate la punctul 2.1, alin. (1), lit. (b) facturarea se efectuează în perioada 05-10 ale lunii următoare în care s-au efectuat astfel de servicii, pe baza Rapoartelor de activitate acceptate de către Achizitor, în condițiile Capitolului X.

3.2.(1) Plățile aferente prezentului Contract se vor face prin ordine de plată emise de către Achizitor, în lei, în contul Prestatorului menționat în Partile contractului, în termen de 30 de zile calendaristice de la data primirii de către Achizitor a facturii/facturilor fiscale emise de Prestator.

(2) Sumele în lei, sunt cele menționate în Anexa 1.

CAPITOLUL IV – DURATA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul contract este valabil de la data de **01.05.2024** până la data de **31.12.2024**.

CAPITOLUL V – RESPONSABILITATELE PRESTATORULUI

5.1. Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat, în conformitate cu prevederile prezentului contract și Anexele sale.

5.2. Prestatorul are obligația de a îndeplini prevederile prezentate în Anexa 2.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

- 5.3. Prestatorul are obligatia sa asigure colaborarea personalului propriu cu personalul Achizitorului.
- 5.4. Prestatorul are obligatia sa pastreze secretul asupra informatiilor cu caracter confidential, primite de la Achizitorul.
- 5.5. Prestatorul are obligatia sa aloce resursele umane si materiale necesare realizarii obiectului Contractului.
- 5.6. Prestatorul are obligatia sa depuna toate diligentele necesare pentru realizarea obiectului prezentului Contract in conditiile convenite cu Achizitorul.
- 5.7. Prestatorul va asigura functionarea modulelor Sistemul Informatic Integrat SIVECO Applications in conformitate cu prevederile legale si cu fluxurile si specificatiile din manualele Sistemului Informatic Integrat SIVECO Applications.
- 5.8. Pe perioada Contractului, Prestatorul va actualiza Sistemul Informatic Integrat SIVECO Applications conform modificarilor cadrului legislativ.

CAPITOLUL VI – RESPONSABILITATILE ACHIZITORULUI

- 6.1. Achizitorul va trebui sa permita personalului SIMAVI accesul la produsele informatice sau materialele ce fac obiectul prezentului contract, pentru ca acesta sa asigure prestatiile din contract.
- 6.2. Achizitorul are obligatia sa efectueze platile in conditiile prevazute in prezentul contract.
- 6.4. Pentru orice interventie (modificare, actualizare) neautorizata de SIMAVI, asupra produselor informatice, Achizitorul va suporta cheltuielile privind aducerea sistemului la forma si configuratia anterioare interventiei.
- 6.5. Achizitorul are obligatia să păstreze confidențialitate asupra metodologiei folosite de Prestatorul și asupra know-how-ului ce se va utiliza în timpul prestării serviciilor.
- 6.6.(1) Achizitorul are obligatia sa nu intreprinda/se abtina orice/de la orice actiune/inactiune prin care sa urmareasca in orice fel concurenza neloiala a Prestatorului sau lezarea imaginii Prestatorului.
- (2) Prin concurența neloială se înțelege:
- (i) Folosirea informatiilor comerciale confidentiale la care Achizitorul are acces in virtutea calitatii sale de Parte la prezentul Contract pentru crearea unei pozitii nefavorabile pentru Prestator;
 - (ii) Transmiterea de informatii privind SIVECO Applications 2011 catre terti neimplicati in instalarea acestuia, permiterea accesului tertilor la Sistemul informatic SIVECO Applications si la orice alte documente cu privire la acesta fara acordul prealabil al SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL;
 - (iii) Orice alte practici ce au drept scop sau finalitate lezarea intereselor Prestatorului .
- 6.7. Achizitorul are obligatia să respecte legislatia interna si internaționala in domeniul copyright-ului, în ceea ce priveste utilizarea si copierea programelor informatice. Să păstreze confidențialitate asupra metodologiei folosite de Prestator și asupra know-how-ului ce se va furniza în timpul realizării serviciilor.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

6.8. Achizitorul are obligația să revadă și să aprobe, în maxim 5 zile lucratoare, materialele proiectului ce fac obiectul unei aprobări, inclusiv Rapoartele de activitate și/sau Procesele verbale de acceptanță. Dacă aceste materiale nu sunt aprobate sau respinse în mod expres în 5 zile lucratoare de la data supunerii spre aprobare, acestea sunt considerate acceptate în mod automat.

6.9. Achizitorul are obligația să asigure accesul Prestatorului la persoanele din conducere sau la utilizatorii finali precum și accesul la toate informațiile, datele și documentele necesare sau solicitate de Prestator în vederea realizării obiectului prezentului contract, în maxim 2 zile de la primirea unei solicitări scrise a Prestatorului în acest sens.

6.10. Să utilizeze exclusiv cantitatea de licențe puse la dispoziție conform contractelor încheiate între părți.

6.11. Achizitorul declară că a luat la cunoștință de obligația SIMAVI de a respecta regulile privind conduita etică în afaceri precum și legile anticorupție, părțile considerând că respectarea acestor reguli constituie un element vital al relației lor contractuale. În acest sens Achizitorul se angajează să respecte prevederile legale în materie precum și prevederile Manualului anticorupție al SIMAVI care poate fi accesat de pe pagina sa de internet.

CAPITOLUL VII – PENALITATI

7.1. În cazul în care Achizitorul înregistrează întârzieri, la plata facturilor emise de Prestator, față de termenele stabilite în Contract, Prestator este îndreptățit să calculeze și să perceapă, iar Achizitorul se obligă să suporte, penalizări de 0,01% pe zi de întârziere din valoarea facturilor scadente și neachitate.

7.2. Dacă Achizitorul înregistrează întârzieri în plata facturilor mai mari de 15 zile de la scadența lor, Prestatorul are dreptul de a suspenda realizarea obiectului Contractului. După efectuarea plăților restante de către Achizitorul, Prestatorul va relua realizarea obiectului Contractului în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 20 zile lucratoare de la data la care Achizitorul a prezentat dovada plății sumelor restante. Totodată, Prestatorul va fi îndreptățit la prelungirea corespunzătoare a duratei de execuție.

7.3. Pentru întârzieri mai mari de 30 zile sau executări necorespunzătoare ale serviciilor contractate datorate culpei exclusive a Prestatorului, Prestatorul va suporta penalizări de 0,01% pe zi de întârziere din valoarea livrarilor scadente și neexecutate.

7.4. Penalizarile de ambele părți nu pot depăși valoarea la care se aplică.

CAPITOLUL VIII – CONFIDENTIALITATE

8.1. Fiecare Parte își asumă obligația de a păstra confidențialitatea și de a nu divulga unei terțe persoane, pe toată durata Contractului și timp de 5 ani după expirarea lui, informațiile precum, dar fără a se limita la date tehnice, suport magnetic, know-how, informații despre cercetare, produse, soft, servicii, dezvoltare, invenții, procese, inginerie, tehnică, proceduri interne, angajați, oferite unei Părți de către cealaltă Parte, direct sau indirect, sub orice formă (inclusiv mesaj scris sau vizual) și nici să facă uz de



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

aceste informatii pentru alte scopuri, cu exceptia executarii obligatiilor sale rezultand din prezentul Contract.

8.2. Obligatia de mai sus se aplica asupra informatiilor:

- (i) Marcate ca fiind confidențiale;
- (ii) Al căror caracter confidențial a fost semnalat Partii verbal sau în scris de către cealalta Parte;
- (iii) Care, datorita caracterului lor, pot fi considerate ca fiind confidențiale în anumite circumstanțe, de către o persoană care deține calitatea de a face acest lucru. In situatiile in care exista un echivoc asupra caracterului confidential al acestor informatii, Partea va solicita celeilalte Parti lamurirea acestui echivoc.

8.3. Notiunea de informatii confidentiale nu se aplica pentru informatiile care:

- (i) sunt sau devin publice (în lipsa unei acțiuni sau inacțiuni incorecte a Partii sau a filialelor sale, agenților, consultanților sau angajaților săi); sau
- (ii) sunt sau devin publice, prin alte mijloace decat incalcarea acestui Contract; sau
- (iii) se aflau în posesia legala a Partii sau au fost cunoscute de către aceasta înaintea dezvăluirii lor de către cealalta Parte; sau
- (iv) au fost primite de la un terț care este autorizat să le utilizeze si sa le faca publice; sau
- (v) se solicită în mod legal dezvăluirea lor de către orice autoritate de reglementare sau de către orice autoritate îndreptățită, dar numai în măsura necesității acestor Informații Confidențiale și numai cu condiția notificării de către Parte a celeilalte Parti, înaintea dezvăluirii, pentru a-i oferi acesteia posibilitatea de a se opune și de a lua măsuri pentru asigurarea utilizării confidențiale a acestor informații.

8.4. Partile înțeleg și acceptă că pe parcursul derularii prezentului contract vor putea utiliza informațiile confidențiale în condițiile stipulate de acest Contract si ca partea care a primit informatii confidentiale este răspunzătoare în fața partii care a furnizat informatii confidentiale, pentru eventualele prejudicii cauzate de încălcarea acestui Contract de către managerii, angajații, colaboratorii sau oricare din prepusii sai. În cazul în care o parte nu respectă termenii Contractului referitori la confidentialitate, cealalta parte va avea dreptul să solicite despăgubiri.

CAPITOLUL IX – PROPRIETATE INTELECTUALA SI DREPTURI DE AUTOR

9.1. Este intelegerea Partilor ca exercitarea drepturilor conferite prin prezentul Contract si indeplinirea obligatiilor aferente se vor face in deplina conformitate cu dispozitiile legale relevante, in special in materia protejarii mediului concurential normal si a legislatiei privind dreptul de autor si drepturile conexe.

9.2. Toate drepturile de autor, atat morale cat si patrimoniale, asupra Sistemului Informatic Integrat SIVICO Applications cat si asupra rezultatelor serviciilor realizate de Prestator in cadrul prezentului Contract, sunt si vor ramane proprietatea exclusiva a Prestatorului, Achizitorul dobandind doar un drept de utilizare perpetua, neexclusiva si netransferabila asupra acestor rezultate.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021,224,58,60, Fax: 021,224,58,62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE ȘI INVESTIȚII

9.3. Achizitorul se obliga pe durata nelimitata in timp sa nu reproduca Sistemului Informatic Integrat SIVECO Applications si/sau produsele dezvoltate prin intermediul acestui Contract care apartin Prestatorului sau unor terti, prin orice mijloc si sub orice forma, inclusiv in cazul in care reproducerea ar fi determinata de incarcarea, afisarea, transmiterea sau stocarea datelor cu exceptia situatiei în care obține acordul scris al Prestatorului sau al tertelor parti care le-au dezvoltat, dupa caz.

9.4. Achizitorul se obliga sa nu traduca, adapteze, altereze sau transforme in vreun fel Sistemul Informatic Integrat SIVECO Applications si/sau produsele dezvoltate in baza prezentului Contract, sa nu realizeze nici o difuzare a acestor produse, sa nu modifice obiectele aplicatiilor fara acordul Prestatorului (interfete, rapoarte, meniuri, obiecte stocate in baza de date) si/sau sa nu realizeze alte astfel de obiecte care prin modul de realizare si implementare sa obstruzioneze buna functionare a Sistemului sau sa altereze functionalitati ale acestuia.

9.5. Achizitorul se obliga sa nu utilizeze Sistemul Informatic Integrat 2011 si/sau produsele dezvoltate decat in limitele convenite in prezentul Contract si Anexele sale si a prevederilor Acordurilor de licentiere livrate impreuna cu produsele, sa nu transmita altei persoane drepturile de utilizare a acestor produse si sa nu exploateze produsele in alte scopuri in afara celor stipulate prin prezentul Contract. Orice alte fluxuri decat cele primite prin documentatia de utilizare transmisa de Prestator si care pot avea ca rezultat greseli de operare, mesaje de eroare intoarse de catre sistem, etc. nu fac obiectul inregistrarii si solutionarii de catre

Prestator.

9.6.(1) Prestatorul va avea dreptul de a verifica structura sistemului Informatic Integrat SIVECO Applications instalat la Achizitorul pentru a vedea daca asupra acestuia au fost realizate interventii neautorizate precum si numarul de utilizatori care folosesc sistemul (atat la nivel de modul cat si la nivel total de licente).

(2) Prestatorul va acorda Achizitorului un termen pentru a aduce sistemul in starea anterioara modificarilor neautorizate cu suportarea costurilor ocazionate de acest aspect si respectarea drepturilor de proprietate intelectuala ale SIMAVI si/sau va acorda un termen achizitie a licențelor suplimentare utilizate, dupa caz, in situatia in care, in urma derularii verificarii mentionate mai sus, se constata:

- fie faptul ca asupra Sistemului Informatic au fost efectuate modificari sau interventii neautorizate;
- fie faptul ca numarul de utilizatori care utilizeaza Sistemul Informatic, la nivel de modul, este mai mare decat numarul de licente achizitionate de Achizitorul la nivel de modul.

(3) În cazul în care Achizitorul nu aduce sistemul la starea initiala efectuării modificarilor neautorizate, in termenul acordat, Prestatorul va avea dreptul de a lua orice masuri pe care le va considera justificate inclusiv denuntarea unilaterala prezentul contract cu un preaviz scris de 5 zile lucratoare.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

(4)În cazul în care Achizitorul nu achiziționează licențele suplimentare utilizate fără licența, în termenul stabilit de Prestator, Prestatorul va putea limita, prin mecanismul de control al aplicației, numărul de licențe utilizate la numărul de licențe legal achiziționate.

CAPITOLUL X – PROCEDURA DE RECEPȚIE A SERVICIILOR

10.1.Facturarea și plata suportului tehnic și a asistenței tehnice, menționat la punctul 2.1. alin. (1) lit. (a) și lit.(b) se realizează în temeiul prezentului Contract și a Anexelor sale .

CAPITOLUL XI – LIMITAREA RĂSPUNDERII

11.1. (1)Prestatorul nu va fi răspunzător pentru nici o pagubă indirectă, incidentală, specială sau în consecință, pentru pagube de pierdere a profiturilor, încasărilor, datelor, suferite de Achizitorul sau oricare terță parte având legătura cu obiectul prezentului Contract, inclusiv pagube care pot să apară din cauza utilizării defectuoase sau necalificate de către Achizitorul a produselor.

(2)De asemenea, părțile contractante stabilesc de comun acord ca valoarea totală cumulată a penalităților, despăgubirilor și costurilor suportate de oricare dintre părți nu va putea depăși valoarea prezentului contract. Excepție de la clauza de limitare de răspundere menționată mai sus fac situațiile în care legea nu permite limitarea răspunderii.

11.2.Prestatorul nu răspunde de funcționarea corespunzătoare a sistemului SIVCO APPLICATIONS în cazul în care Achizitorul operează, direct sau indirect, modificări, fără acordul lui, asupra Sistemului SIVCO Applications sau în cazul nerespectării recomandărilor Prestatorului menționate în Instrucțiunile/Manualul de utilizare sau privind configurațiile hardware și software desemnate pentru buna funcționare a Sistemului.

CAPITOLUL XII – INCETAREA/REZILIEREA CONTRACTULUI

12.1.Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a) prin acordul ambelor părți;
- b) la data stabilită prin prezentul contract;
- c) în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d) prin denunțare unilaterală, cu condiția notificării prealabile cu 30 de zile anterior datei încetării;
- e) în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care face imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- f) în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

12.2.Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a) neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
- b) dacă în termen de 15 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

acestui. Intenția de reziliere a contractului trebuie notificată celeilalte părți în termen de 15 zile calendaristice de la data constatării neîndeplinirii obligațiilor contractuale.

12.3. Încetarea Contractului, indiferent de cauze, nu exonerează Părțile de executarea obligațiilor născute până la data încetării Contractului, inclusiv.

12.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de furnizare în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au pierdut fondurile bănești alocate de Consiliul general al Municipiului București.

12.5. În cazul prevăzut la art. 12.4, Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

CAPITOLUL XIII – FORTA MAJORA

13.1. Forta majora (asa cum este definita de Codul Civil, art.1351.alin.2) exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

13.2. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

13.3. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte parti, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

13.4. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 10 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte parti încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre parti să poată pretinde celeilalte daune-interese.

13.5. Forta majora este constatata de o autoritate competenta. Partea care invoca Forta Majora va putea dovedi interventia acesteia prin intermediul unui document emis de orice institutie sau autoritate de la locul producerii evenimentului.

CAPITOLUL XIV -CLAUZE DE CONFIDENȚIALITATE ȘI PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

14.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusive, dar fără a se limita la:

a) capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate, așa cum sunt ele prevăzute în cuprinsul Regulamentului (UE) nr. 679/2016;



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

b) informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Contractantului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;

c) îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

14.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop, incompatibil cu scopul inițial, va face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

14.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;

se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală.

CAPITOLUL XV – NOTIFICARI

15.1. În accepțiunea Partilor contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte, este valabilă îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

15.2. În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

15.3. Dacă notificarea se trimite prin email sau fax, ea se considera primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

15.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

15.5. Termenul de răspuns la o notificare sau comunicare este de 3 zile lucrătoare.

CAPITOLUL XVI – MODIFICAREA CONTRACTULUI

16.1. Nicio modificare adusă prezentului Contract nu va fi efectivă și validă dacă nu este făcută în scris sub forma unui Act adițional și semnată pentru și în numele Părților.

16.2. Orice modificare intervenită în sensul prezentului articol devine parte integrantă a prezentului Contract.

CAPITOLUL XVII – LEGEA APLICABILĂ, LITIGII

17.1. Prezentul Contract va fi guvernat și interpretat conform legii române.

17.2. Neînțelegerile ivite între Părți în timpul executării prezentului Contract vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiul va fi înaintat spre soluționare instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL XVIII – DISPOZIȚII FINALE

18.1. Prezentul Contract conține toate înțelegerile dintre Părți, modificând sau anulând, după caz, orice înțelegere sau acord anterior în legătură cu obiectul prezentului Contract.

18.2. În cazul în care una din Părți se divide sau fuzionează cu oricare altă companie în timpul valabilității Contractului și prin aceasta obține o personalitate juridică distinctă de cea avută anterior, prezentul Contract nu încetează, drepturile și obligațiile prevăzute în el fiind preluate de noile persoane juridice.

18.3. Dacă în orice moment, orice prevedere din prezentul Contract este sau devine ilegală, invalidă sau neaplicabilă în orice sens, conform legislației și jurisdicției, nici legalitatea, validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi din prezentul Contract nu vor fi afectate sau influențate negativ de acestea.

18.4. Prevederile Capitolelor VIII („Confidențialitate”), IX („Proprietate Intelectuală și Drepturi de Autor”) și XI („Limitarea Răspunderii”) din prezentul Contract vor supraviețui încetării sale, indiferent de motivul care a cauzat încetarea derulării contractului.

Următoarele Anexe fac parte integrantă din prezentul contract:

Anexa 1 Caietul de Sarcini nr 4111/09.04.2024; Oferta deliberată din SEAP nr DA35544901/18.04.2024 și Oferta financiară înregistrată la ALPAB sub nr.4292/11.04.2024

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

15.3. Dacă notificarea se trimite prin email sau fax, ea se considera primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

15.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

15.5. Termenul de răspuns la o notificare sau comunicare este de 3 zile lucrătoare.

CAPITOLUL XVI – MODIFICAREA CONTRACTULUI

16.1. Nicio modificare adusă prezentului Contract nu va fi efectivă și validă dacă nu este făcută în scris sub forma unui Act adițional și semnată pentru și în numele Părților.

16.2. Orice modificare intervenită în sensul prezentului articol devine parte integrantă a prezentului Contract.

CAPITOLUL XVII – LEGEA APLICABILĂ, LITIGII

17.1. Prezentul Contract va fi guvernat și interpretat conform legii române.

17.2. Neînțelegerile ivite între Părți în timpul executării prezentului Contract vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiul va fi înaintat spre soluționare instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL XVIII – DISPOZIȚII FINALE

18.1. Prezentul Contract conține toate înțelegerile dintre Părți, modificând sau anulând, după caz, orice înțelegere sau acord anterior în legătură cu obiectul prezentului Contract.

18.2. În cazul în care una din Părți se divide sau fuzionează cu oricare altă companie în timpul valabilității Contractului și prin aceasta obține o personalitate juridică distinctă de cea avută anterior, prezentul Contract nu încetează, drepturile și obligațiile prevăzute în el fiind preluate de noile persoane juridice.

18.3. Dacă în orice moment, orice prevedere din prezentul Contract este sau devine ilegală, invalidă sau neaplicabilă în orice sens, conform legislației și jurisdicției, nici legalitatea, validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi din prezentul Contract nu vor fi afectate sau influențate negativ de acestea.

18.4. Prevederile Capitolelor VIII („Confidențialitate”), IX („Proprietate Intelectuală și Drepturi de Autor”) și XI („Limitarea Răspunderii”) din prezentul Contract vor supraviețui încetării sale, indiferent de motivul care a cauzat încetarea derulării contractului.

Următoarele Anexe fac parte integrantă din prezentul contract:

Anexa 1 Caietul de Sarcini nr 4111/09.04.2024; Oferta deliberată din SEAP nr DA35544901/18.04.2024 și Oferta financiară înregistrată la ALPAB sub nr.4292/11.04.2024

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

Anexa 2 - Descrierea serviciilor de suport tehnic si de asistenta tehnica

Prezentul Contract s-a încheiat în 2 (doua) exemplare originale, cate un exemplar pentru fiecare parte contractantă.

**Achizitor,
ADMINISTRAȚIA LACURI,
PARCURI SI AGREMENT BUCUREȘTI**

SOFT

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62